

# VERLEIHUNGS-URKUNDE

Der Güteausschuss der Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V. verleiht hiermit aufgrund des vorliegenden Prüfberichtes gemäß RAL-GZ 607/9 den Fenstergriffen

Based upon the test report according to RAL-GZ 607/9 which has been released by the quality assurance commission of the quality assurance association of locks and hardware hereby awards the window handles

**Fenstergriff RAL**  
**RotoSwing 0210/U10N(12)A**

der Mitgliedsfirma  
the membership company

**ROTO FRANK AG**  
**D-70771 Leinfelden-Echterdingen**

das von RAL (Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V.) anerkannte und durch Eintragung beim Deutschen Patentamt als Kollektivmarke geschützte Gütezeichen Schlösser und Beschläge mit der Inschrift „Fenstergriffe“

The RAL-quality label shown below, having been recognized by the German RAL Institute for Quality Assurance and labelling and trademark-legally protected by the registration in the German Patent Agency „window handles“



Fenstergriffe mit Rastmechanismus, mit der Bezeichnung **RAL**  
Window handles with click mechanism, with the designation **RAL**

Geprüft nach RAL-GZ 607/9, Ausgabe 09.2012  
certified according to RAL-GZ 607/9, issued 09.2012

Die Führung des Zeichens **Nr. 9-20/13** setzt die Einhaltung und Überwachung nach dieser Güte- und Prüfbestimmung voraus. Grundlage ist der Prüfbericht Nr. 9-19/13.  
Permission of using this RAL quality label no. 9-20/13 is based on the surveillance and the quality- and testing instructions of RAL-GZ 607/9. The test report no. 9-19/13 is the base.

D-42551 Velbert, den 09. Januar/ January 2014  
-Erstausstellung/First issue 13. November 2013-

Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V.



Geschäftsführer/ Managing Director

